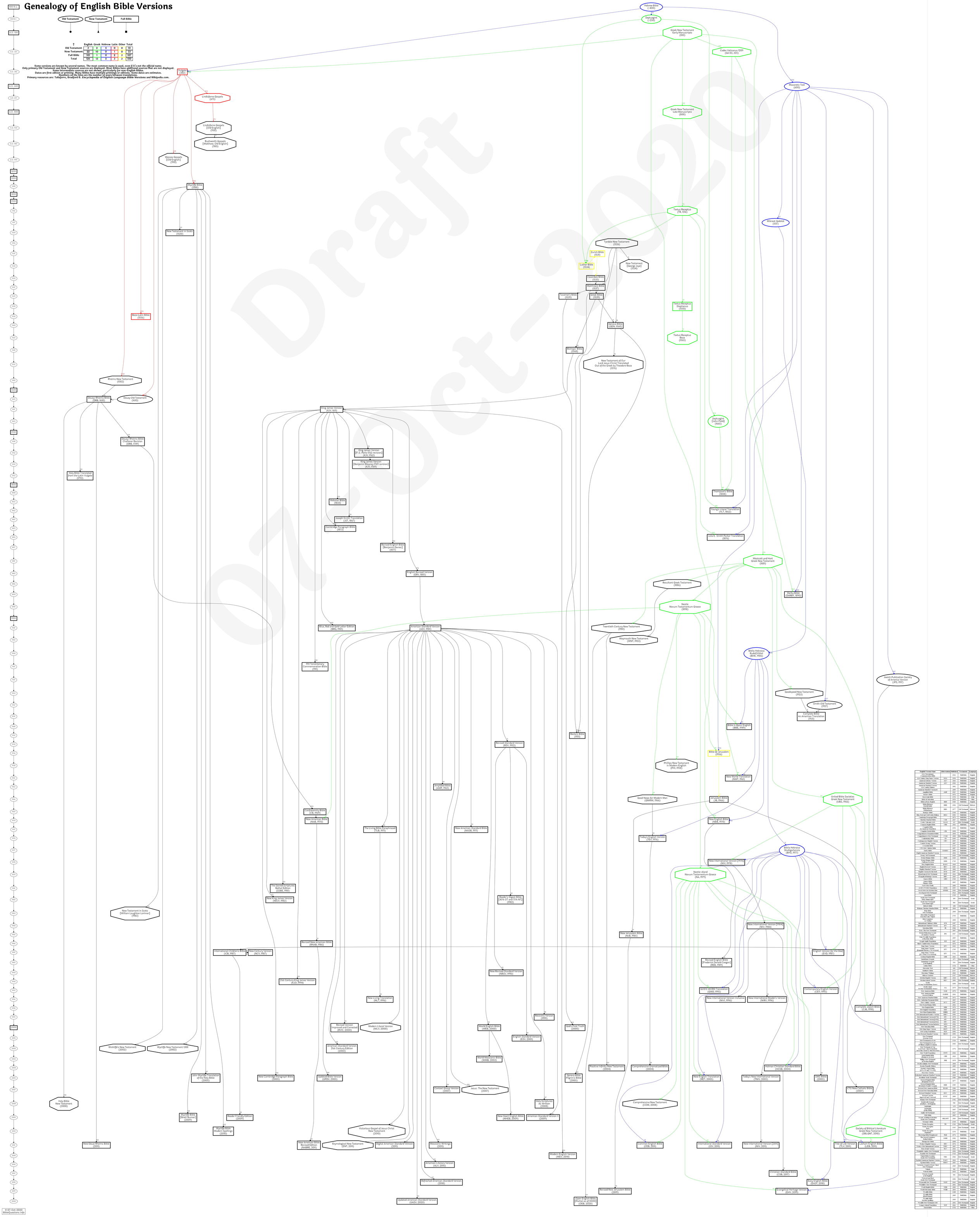
Genealogy of English Bible Versions

Old Testament | New Testament | Full Bible

↑	English	Greek	Hebrew	Latin	Other	Total
Old Testament	3	2	5	0	0	10
New Testament	22	10	0	1	0	33
Full Bible	101	1	0	2	3	107
Total	126	13	5	3	3	150

Some versions are known by several names. The most common name is used, even if it's not the official name.
Only primary Old Testament and New Testament sources are displayed. Most Bibles have additional sources that are not displayed.
Some intermediate sources are not shown, particularly for non-English Bibles.
Dates are first edition or printing. Many Bibles have multiple printings or editions. Some dates are estimates.
Numbers on the lines are the number of years between translations.
Primary resources are: Tallaferro, Bradford B. *Encyclopedia of English Language Bible Versions* and Wikipedia.com.



English Version Name	Abbreviation	Published	Testament	Language
1911 Tercentenary Commemoration Bible		1911	Full Bible	English
21st Century King James Version	KJ21	1994	Full Bible	English
American Literary Version	ALV	2016	Full Bible	English
American Standard Version	ASV	1901	Full Bible	English
American Standard Version 21st Century Edition		2002	Full Bible	English
American Standard Version II		2009	Full Bible	English
Amplified Bible	AMP	1965	Full Bible	English
Darby's Bible		1890	Full Bible	English
Douay-Rheims Bible		1610	Full Bible	Latin
Bible de Jerusalem		1956	Full Bible	Other
Bible in Basic English	BBE	1949	Full Bible	English
Bible Hebraica Rudolf Kittel	BHK	1906	Old Testament	Hebrew
Bible Hebraica Stuttgartensia	BHS	1977	Old Testament	Hebrew
Douay-Rheims Bible		1749	Full Bible	English
Blue, Red and Gold Letter Edition	BRG	1901	Full Bible	English
Cambridge Paragraph Bible		1873	Full Bible	English
Christian Standard Bible	CSB	2017	Full Bible	English
Codex Vaticanus 1209	GA 03	325	New Testament	Greek
Common English Bible	CEB	2011	Full Bible	English
Complete Bible An American Translation		1933	Full Bible	English
Complete Jewish Bible	CJB	1998	Full Bible	English
Comprehensive Dramatized Bible		2004	Full Bible	English
Comprehensive New Testament	COM	2008	New Testament	English
Confraternity Bible	CB	1969	Full Bible	English
Contemporary English Version	CEV	1995	Full Bible	English
Context Group Version		2007	Full Bible	English
Coverdale Bible		1535	Full Bible	English
CTS New Catholic Bible		2007	Full Bible	English
Darby Bible	DARBY	1890	Full Bible	English
Digital American Standard Version		2011	Full Bible	English
Douay Old Testament		1610	Old Testament	English
Douay-Rheims Bible	DRB	1610	Full Bible	English
Douay-Rheims Bible Challoner Revision	DRB	1749	Full Bible	English
Easy English Bible	EASY	2018	Full Bible	English
English Revised Version	ERV	1885	Full Bible	English
English Standard Version	ESV	2001	Full Bible	English
English Version for the Deaf	EVD	1987	Full Bible	English
Etymological New Testament	ENT	2011	New Testament	English
Evangelical Heritage Version	EHV	2019	Full Bible	English
Geneva Bible	GEN	1560	Full Bible	English
Geneva Bible Pilgrim's Bible		2005	Full Bible	English
GOOD WORD Translation	GWD	1995	Full Bible	English
Good News for Modern Man	GNMM	1966	Full Bible	English
Great Bible		1539	Full Bible	English
Greek New Testament Early Manuscripts		100	New Testament	Greek
Greek New Testament Late Manuscripts		800	New Testament	Greek
Greek New Testament Late Minuscripts		800	New Testament	Greek
Hebrew Bible		400	Old Testament	Hebrew
Holman Christian Standard Bible	HCSB	2004	Full Bible	English
Holy Bible New Testament		2008	New Testament	English
Holy Bible Translated From the Latin Vulgate		1793	Full Bible	English
Holy Scriptures As Written		2008	Full Bible	English
International Children's Bible	ICB	1987	Full Bible	English
International Standard Version	ISV	2011	Full Bible	English
Interlinear Bible	IB	1994	Full Bible	English
Jesus: The New Testament		2007	New Testament	English
Jerusalem Bible An American Version	JPS	1917	Old Testament	English
John Wycliffe Translation of the Holy Bible		2003	Full Bible	English
Joseph Smith Translation	JST	1867	Full Bible	English
Julia E. Smith Parker Translation		1876	Full Bible	English
King James Version	KJV	1611	Full Bible	English
King James Version [Benjamin Blayney 1769 revision]	KJV	1769	Full Bible	English
King James Version [F.S. Paris 1762 revision]	KJV	1762	Full Bible	English
Lexham English Bible	LEB	2010	Full Bible	English
Lindisfarne Gospels		675	New Testament	Latin
Lindisfarne Gospels [Old English]		950	New Testament	English
Lutherbibel		1534	Full Bible	Other
Masoretic Text		600	Old Testament	Hebrew
Mikraot Gedolot		1517	Old Testament	Hebrew
Nicolas Gibbs		2012	Full Bible	English
Mikraot Gedolot		1517	Old Testament	Hebrew
Modern English Version	MEV	2014	Full Bible	English
Modern Literal Version	MLV	2000	New Testament	English
Nestle Novum Testamentum Graece		1898	New Testament	Greek
Nestle-Aland Novum Testamentum Graece	NA	1979	New Testament	Greek
New American Bible	NAB	1970	Full Bible	English
New American Bible Revised Edition	NABRE	2011	Full Bible	English
New American Standard Bible	NASB	1971	Full Bible	English
New Century Version	NCV	1987	Full Bible	English
New English Bible	NEB	1970	Full Bible	English
New English Translation	NET	2005	Full Bible	English
New Heart English Bible	NHEB	2009	Full Bible	English
New International Reader's Version	NIRV	1996	Full Bible	English
New International Version [1973]	NIV	1973	Full Bible	English
New International Version [1978]	NIV	1978	Full Bible	English
New International Version [2011]	NIV	2011	Full Bible	English
New International Version Inclusive	NIVI	1996	Full Bible	English
New Jerusalem Bible	NJB	1985	Full Bible	English
New King James Version	NKJV	1982	Full Bible	English
New Living Translation	NLT	1996	Full Bible	English
New Revised Standard Version	NRSV	1990	Full Bible	English
New Testament		1534	New Testament	English
New Testament			New Testament	English
New Testament in Scots		1520	Full Bible	English
New Testament in Scots [William Laughton Lorimer]		1983	New Testament	English
New Testament [George Joye] Out of the Greek by Theodore Beza		1576	New Testament	English
New World Translation	NWT	1961	Full Bible	English
Open English Bible [Partial as of 2020]	OEB	2020	Full Bible	English
Phillips New Testament in Modern English	PHE	1958	New Testament	English
Positive Infinity New Testament		2004	Full Bible	English
Reader Friendly Edition		2009	Full Bible	English
Recovery Version		1999	Full Bible	English
Refreshed American Standard Version		2018	Full Bible	English
Resultant Greek Testament		1886	New Testament	English
Revised English Bible [Frederick Dewald Coggan]	REB	1989	Full Bible	English
Revised New American Bible	RNAB	1986	Full Bible	English
Revised New Jerusalem Bible		2019	Full Bible	English
Revised Standard Version	RSV	1952	Full Bible	English
Revised Version Improved and Corrected	RVIC	2000	Full Bible	English
Rheims New Testament		1582	New Testament	English
Rushworth Gospels [Matthew; Old English]		980	New Testament	English
Septuagint		250	Old Testament	Greek
Septuagint [John Field]		1665	Old Testament	Greek
Smith Old Testament		1927	Old Testament	English
SMC Bible		2005	Full Bible	English
Society of Biblical Literature Greek New Testament	SBLGNT	2010	New Testament	Greek
Tavernier's Bible		1539	Full Bible	English
Textus Receptus	TR	1516	New Testament	Greek
Textus Receptus Beza		1565	New Testament	Greek
Textus Receptus Stephanus		1550	New Testament	Greek
The Living Bible Paraphrased	TLB	1971	Full Bible	English
The Sacred Scriptures: Bethel Edition	SSBE	1981	Full Bible	English
Thompson's Bible		1808	Full Bible	English
Today's New International Version	TNIV	2005	Full Bible	English
Today's New International Version	TNIV	2007	Full Bible	English
Tree of Life Version	TLV	2015	Full Bible	English
Tyndale New Testament		1526	New Testament	English
United Bible Societies' Greek New Testament	UBS	1966	New Testament	Greek
Updated American Standard Version	UASV	2020	Full Bible	English
Updated Bible Version	UPDV	2007	Full Bible	English
Victorious Gospel of Jesus Christ New Testament		2010	New Testament	English
Vulgate		382	Full Bible	Latin
Webster Bible		1833	Full Bible	English
Wessex Gospels [Old English]		990	New Testament	English
Westcott and Hort Greek New Testament		1881	New Testament	Greek
Weymouth New Testament	WNT	1903	New Testament	English
Wycliffe's New Testament		2002	New Testament	English
Wycliffe Bible [Brett Burner]	WEB	2009	Full Bible	English
Wycliffe Bible		1388	Full Bible	English
Wycliffe Bible [Brett Burner]		2009	Full Bible	English
Wycliffe Bible Modern Spellings		2010	Full Bible	English
Wycliffe New Testament 1388		2002	New Testament	English
Young's Literal Translation	YLT	1862	Full Bible	English
Zurich Bible		1531	Full Bible	Other

Draft - 2020

© 07-Oct-2020 BibleQuestions.info